

# ENTRE LE BŒUF ET L'ÂNE GRIS

French Traditional  
Arr. Adriano Secco

Fl.  $\text{♩} = 79$

Ob. *p*

Cl.  $\text{♩} = 79$

Bsn. *p*

Hn.

S. *p* En - tre le bœuf et

A. *p* En - tre le bœuf et

T.  $\text{♩} = 79$

B.  $\text{♩} = 79$

Vln. I *p*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Cb.  $\text{♩} = 79$

Detailed description: This is a musical score for the piece 'Entre le bœuf et l'âne gris'. It is in 4/4 time with a tempo of quarter note = 79. The score is arranged for a full orchestra and vocalists. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bsn.), and Horn (Hn.). The string section includes Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The vocal section consists of Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). The vocal parts enter in the fifth measure with the lyrics 'En - tre le bœuf et'. The score is marked with a dynamic of *p* (piano) for the vocalists and several woodwinds. The tempo is indicated as  $\text{♩} = 79$  at the beginning of the score.

6

Musical score for the first system, measures 6-9. It consists of four staves. The top two staves are treble clefs with a key signature of two sharps (F# and C#). The bottom two staves are bass clefs with a key signature of two sharps. The music is mostly rests, with some notes appearing in the second and third measures.

Musical score for the second system, measures 10-13, including lyrics. It consists of four staves. The top two staves are treble clefs with a key signature of two sharps. The bottom two staves are bass clefs with a key signature of two sharps. The lyrics are: l'â - ne gris, dors, dors, dors le pe - tit fils! Mille an - ges di - vins, l'â - ne gris, dors, dors, dors le pe - tit fils! Mille an - ges di - vins,.

Musical score for the third system, measures 14-17. It consists of four staves. The top two staves are treble clefs with a key signature of two sharps. The bottom two staves are bass clefs with a key signature of two sharps. The music features various note values and rests across the four measures.

*p*

A

10

mil-le sér-a-phins, vo-lent à l'en-tour de ce grand Dieu d'a-mour.

mil-le sér-a-phins, vo-lent à l'en-tour de ce grand Dieu d'a-mour.

A

14

*p*

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

En-tre les ro-ses et les lys,  
En-tre les ro-ses et les lys,

19

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

dors, dors, dors le pe-tit fils! Mille an-ges di -vins, mil-le sér-a-phins,

dors, dors, dors le pe-tit fils! Mille an-ges di -vins, mil-le sér-a-phins,

**B**

23

vo-lent à l'en-tour de ce grand Dieu d'a-mour.

vo-lent à l'en-tour de ce grand Dieu d'a **B**mour.

The musical score consists of multiple systems. The first system includes a vocal line and piano accompaniment. The second system continues the vocal line with lyrics. The third system shows the piano accompaniment with a key signature change to one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The score features various musical notations such as treble and bass clefs, key signatures, time signatures, and dynamic markings.

27

*mf* En - tre les pa - stou - reaux jo - lis, dors, dors,

*mf* En - tre les pa - stou - reaux jo - lis, dors, dors,

*mf* En - tre les pa - stou - reaux jo - lis, dors, dors,

*mf* En - tre les pa - stou - reaux jo - lis, dors, dors,

32

Musical score for the first system, measures 32-34. It consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature has one sharp (F#). The first two staves have melodic lines with slurs. The third and fourth staves have accompaniment, with the third staff starting in measure 33 and marked *mf*.

Musical score for the second system, measures 35-37. It consists of four staves. The first staff has a melodic line with a slur. The second, third, and fourth staves have vocal lines with lyrics. The lyrics are: "dors le pe - tit fils! Mille an - ges di - vins, mil - le sér - a - phins,". The music is in the same key signature as the first system.

Musical score for the third system, measures 38-40. It consists of four staves. The first staff has a melodic line with a slur. The second, third, and fourth staves have vocal lines with lyrics. The lyrics are: "dors le pe - tit fils! Mille an - ges di - vins, mil - le sér - a - phins,". The music is in the same key signature as the first system.



35

Musical score for the first system, measures 35-38. It features four staves: a vocal line (treble clef, key signature of one sharp) and three piano accompaniment staves (treble and bass clefs, key signature of one sharp). The piano accompaniment includes a piano part with a key signature of three sharps. The vocal line begins in measure 35 with a whole rest, followed by a melodic phrase in measure 36, and continues through measures 37 and 38.

Musical score for the second system, measures 39-40. It features a single vocal line (treble clef, key signature of one sharp) and a piano accompaniment staff (treble clef, key signature of one sharp). The vocal line continues from the previous system, with a melodic phrase in measure 39 and a whole note in measure 40.

Musical score for the third system, measures 41-44. It features a vocal line (treble clef, key signature of one sharp) and three piano accompaniment staves (treble and bass clefs, key signature of one sharp). The piano accompaniment includes a piano part with a key signature of three sharps. The vocal line has the lyrics: "vo-lent à l'en-tour de ce grand Dieu d'a-mour." repeated in measures 41, 42, and 43, followed by a whole note in measure 44.

Musical score for the fourth system, measures 45-48. It features a vocal line (treble clef, key signature of one sharp) and four piano accompaniment staves (two treble and two bass clefs, key signature of one sharp). The piano accompaniment includes a piano part with a key signature of three sharps. The vocal line has the lyrics: "vo-lent à l'en-tour de ce grand Dieu d'a-mour." in measure 45, followed by a whole note in measure 46, and continues through measures 47 and 48. A large 'C' time signature is placed above the vocal line in measure 46.

39

*f* En-tre les deux bras de Ma-rie, dors, dors,

*f* En-tre les deux bras de Ma-rie, dors, dors,

*f* En-tre les deux bras de Ma-rie, dors, dors,

*f* En-tre les deux bras de Ma-rie, dors, dors,

44

dors le pe-tit fils! Mille an-ges di-vins, mil-le sér-a-phins,  
 dors dors le pe-tit fils! Mille an-ges di-vins, mil-le sér-a-phins,  
 dors le pe-tit fils! Mille an-ges di-vins, mil-le sér-a-phins,  
 dors le pe-tit fils! Mille an-ges di-vins, mil-le sér-a-phins,

dors le pe-tit fils! Mille an-ges di-vins, mil-le sér-a-phins,

47

Musical score for the first system, measures 47-50. It features four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature has one sharp (F#). The music includes melodic lines with slurs and dynamic markings of "mf" (mezzo-forte).

Musical score for the second system, measures 51-52. It features a single treble clef staff with a dynamic marking of "p" (piano) at the end.

Musical score for the third system, measures 53-56. It features four staves with vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: "vo-lent à l'en-tour de ce grand Dieu d'a-mour." and "phins, à l'en-tour de ce grand Dieu de ce grand Dieu d'a-mour."

Musical score for the fourth system, measures 57-60. It features four staves with vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: "vo-lent à l'en-tour de ce grand Dieu d'a - mour."

51

rit.

rit.